



Pravidlá Súdu

Pravidlo 47¹ – Obsah individuálnej sťažnosti

1. Sťažnosť podľa článku 34 Dohovoru sa predkladá na formulári poskytnutom Kanceláriou Súdu, pokiaľ Súd nerozhodne inak. Musí obsahovať všetky informácie podľa jednotlivých častí formulára a uvádzať:

- a) meno, dátum narodenia, štátnu príslušnosť a adresu sťažovateľa; ak je sťažovateľom právnická osoba, jej úplný názov, dátum založenia alebo vzniku, prípadné identifikačné číslo a oficiálnu adresu;
- b) meno, adresu, telefónne a faxové čísla a e-mailovú adresu prípadného zástupcu;
- c) ak je sťažovateľ zastúpený, dátum a originál podpisu sťažovateľa v splnomocnení nachádzajúcom sa vo formulári sťažnosti; prijatie splnomocnenia musí byť potvrdené originálom podpisu určeného zástupcu, rovnako v na to určenej časti splnomocnenia nachádzajúceho sa vo formulári sťažnosti; Súd môže akceptovať kópiu podpisov alebo iné formuláre splnomocnenia platné podľa vnútroštátneho práva Zmluvných strán, ak je nedodržanie týchto náležitostí podložené závažnými dôvodmi, a Súdom predpísaný formulár splnomocnenia s originálmi podpisov bude Súdu dodatočne predložený v primeranej lehote;
- d) názov zmluvnej strany alebo zmluvných strán Dohovoru, proti ktorým je sťažnosť podaná;
- e) stručný a čitateľný popis skutočností;
- f) stručný a čitateľný popis namietaného/ých porušenia/í Dohovoru a argumenty na podporu sťažnosti; a
- g) stručné a čitateľné vyjadrenie, že sťažovateľ dodržal podmienky prijateľnosti stanovené v článku 35 ods. 1 Dohovoru.

2. a) Všetky informácie zmienené v písm. 1 e) až g) predchádzajúceho odseku musia byť uvedené v príslušných častiach formulára tak, aby umožnili Súdu určiť predmet sťažnosti bez potreby oboznamovať sa s ďalšími dokumentmi.

b) Sťažovateľ však môže predložiť doplňujúce informácie vo forme prílohy k formuláru sťažnosti s uvedením ďalších podrobností ohľadne faktov, namietaných porušení Dohovoru, ako i argumentov na podporu sťažnosti. Takéto doplňujúce informácie nesmú presiahnuť 20 strán.

3.1. Formulár sťažnosti musí byť podpísaný sťažovateľom alebo jeho zástupcom a musia k nemu byť priložené:

- a) kópie listín, ktoré súvisia s namietanými rozhodnutiami alebo opatreniami súdov alebo iných orgánov;
- b) kópie listín a rozhodnutí, ktoré preukazujú, že sťažovateľ splnil podmienku vyčerpania vnútroštátnych opravných prostriedkov a dodržal lehotu stanovenú v článku 35 ods. 1 Dohovoru;
- c) kópie listín, ktoré sa týkajú prípadného iného medzinárodného vyšetrovacieho alebo zmierovacieho konania;
- d) ak je sťažovateľom právnická osoba podľa Pravidla 47 ods. 1 písm. a), doklad o tom, že osoba predkladajúca sťažnosť má postavenie alebo oprávnenie konať v mene sťažovateľa;

¹ V znení upravenom Súdom 17. júna a 8. júla 2002, 11. decembra 2007, 22. septembra 2008, 6. mája 2013, 1. júna a 5. októbra 2015 a 18. januára 2024.

3.2. Listiny predložené na podporu sťažnosti musia byť uvedené v zozname v chronologickom poradí, očíslované podľa ich poradia a zreteľne označené.

4. Sťažovatelia, ktorí si neprajú, aby ich totožnosť bola zverejnená, musia túto skutočnosť uviesť spolu s uvedením dôvodov pre vybočenie z praxe umožňujúcej verejný prístup k informáciám v konaní pred Súdom. Súd môže sťažovateľom poskytnúť anonymitu na základe ich žiadosti alebo z vlastnej iniciatívy.

5.1. V prípade nesplnenia požiadaviek uvedených v odsekoch 1 až 3 tohto Pravidla sťažnosť nebude preskúmaná Súdom s výnimkou situácií, keď:

- a) sťažovateľ nesplnenie požiadaviek dostatočne odôvodnil;
- b) sťažnosť sa týka návrhu na vydanie predbežného opatrenia;
- c) Súd rozhodne inak z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť sťažovateľa.

5.2. Súd môže kedykoľvek požiadať sťažovateľa o predloženie potrebných informácií a listín vo forme a spôsobom, ktoré uzná za vhodné, a to v lehote ním stanovenej.

6. a) Z hľadiska požiadaviek článku 35 ods. 1 Dohovoru je dátumom predloženia sťažnosti dátum, kedy bol Súdu odoslaný formulár sťažnosti spĺňajúci požiadavky podľa tohto Pravidla. Za dátum odoslania sa považuje dátum uvedený na poštovej pečiatke.

b) V prípadoch, keď to Súd uzná za vhodné, môže však rozhodnúť, že za dátum podania sťažnosti bude považovaný iný dátum.

7. Sťažovatelia sú povinní informovať Súd o prípadnej zmene adresy a o všetkých skutočnostiach relevantných pre preskúmanie sťažnosti.